Euskal Herriko Ahotsak

ahotsak.com

Akilino Martínez Lekuona

Hondarribia, Gipuzkoa (1926)



Aurkibidea

Biografia



Hondarribian jaioa. Aita Corellakoa zuen, Donostiara lanera etorritakoa; amaren familia guztia, berriz, Hondarribikoa zen. Gazte-gazterik hasi zen arrantzan, eta bizi guztia arrantzale izan da. Itsasoko kontuak, arrainen gorabeherak, izurdeen ipuinak, hegaztien izenak eta abar azaldu dizkigu.

Zintak

HON-001

- **Proiektua**: Euskal Herriko txori eta animaliak
- **Elkarrizketatzailea(k)**: Maya Urroz, Ainara - Sarasua Aranberri, Asier
- **Data**: 2007-09-04
- **Iraupena**: 60 min
- **Euskarria**: MiniDV
- **Kodifikatzailea**: Agirrebeña, Aintzane
- **Emalea**: Sarasua Aranberri, Asier

Pasarteak

1. Aita Corellatik etorria

- **Erref**: HON-001/002
- **Iraupena**: 0:01:15. **Hasi**: 00:01:15. **Bukatu**: 00:02:30
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Etxeko giroa

Laburpena:
Aita Corellakoa zen. Euskal Herrira etorri zen marinarekin soldadutza egitera eta amaren senideek hartu zuten gero beraiekin baporean lan egiteko. Akilino Hondarribian jaio zen. Beraiek zortzi senide ziren, lau mutil eta lau neska.

Transkripzioa
-Eta jaio, esan diazu, bertan, Hondarribin.
-Bai. Jaio bai. Ta gurasuak, zen, atta zeakua, Corellakua.
-Corellakua?
-Bai. Eta Corellatik etorri zenian, Donostira, erregiakin hor serbitzen ibilli zen, serbiziyuan, ta gero jarri zuten, “franco de ría” ematen zutenian, […] egiten zen honuntz etorri, ta egin zun hor andria.
-Zure ama…
-Bai. Zure ama. Eta atta hemen geldittu zen. Izandu gera denbora haietan zortzi. Zortzi. Lau neska ta lau mutil. Zortzi.
-Zortzi senide?
-E?
-Zortzi senide familian?
-Bai. Zortzi, zera, izandu gera: lau mutil eta lau neska. Zortzi izandu gera. Ta gaiñera ttikiyak, ta hura mantentzeko […], atta-ta lanian ibilki-ta, ogiya’re justu-justu ekartzen-ta, hola ibilli giñen.
-Eta zure aita hona etorri zanian zer egiten zun? Arrantzalia zan edo zertan egiten zun lan?
-Ez, ez. Zera, marinan, Donostiyan zerbitu zuen, eta gero honuntz, gero gurasuak, andrian aldetikan, zea, anaiak eta zera in zuten hartu.

2. 14 urterekin hasi zen itsasoan lanean

- **Erref**: HON-001/003
- **Iraupena**: 0:01:20. **Hasi**: 00:02:30. **Bukatu**: 00:03:50
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Itsasoa » Arrantzontziko bizimodua eta lanak » Arrantza-orokorra
- Itsasoa » Lan-tresnak eta azpiegiturak » Ontzi-motak

Laburpena:
Bere senideek lehenbizi baporea izan zuten eta ondoren motorra. 14 urtetik aurrera itsasoan lanean hasi zen familiaren ontzian .

Transkripzioa
-Eta zure aita hona etorri zanian zer egiten zun? Arrantzalia zan edo zertan egiten zun lan?
-Ez, ez, ez. Zera, marinan, Donostiyan zerbitu zuen, eta gero honuntz, gero gurasuak, andrian aldetikan, zea, anaiak eta zera in zuten hartu. Ta gero Hondarbikuk ere bai, hartu ta, behin bateko bajoriak edo hola ibiltzen zien! Baforiak.
-Baforiak.
-Bai. Pues han ibiltzen zen, arrantzan. Ta gero, bajore huraiek, zahartzean, eitten zuten kendu. Kendu in zuten. Ta gero jartu ziren “a base de” motorra. Motorrakin. Eta zuten, gerra miño lehenago, motorra, hamalauko zera, zaldikua. Eta ibiltzen geren familia guztiya han, ya kozkortu, hamalau urtetik hasi nitzen itsasuan. Hamalau urtetan, klaro, “uain baduk saoia, ta guazen, itsasuan hasi bihar duk”.
-Hamalu urtekin.
-Bai. Sartu gure barkuan, eta gero zerkua, zerku horiyek txikiyago zien, hor ehun bat metro baldin baziren, haundiyena, eta han ibiltzen geren.
-Antxoatan?
-Bai. Eta gero, sartzen garen, sartu dugu saria, eta martxa, itsasora. Hurrengo goizian, seirak aldera-edo, andare. Erne, erne! Aitak, aitak, brankan jartzen geren tente, ekusteko arraiak non saltatzen zuen, o txoriyak ze itten zuten…

3. Antxoak nola harrapatu eta saltzen ziren

- **Erref**: HON-001/004
- **Iraupena**: 0:02:00. **Hasi**: 00:03:50. **Bukatu**: 00:05:50
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Itsasoa » Arrantza-kanpainak » Antxoa
- Itsasoa » Lehorreko lanak » Lehorreko lanak

Laburpena:
Antxoatan egiteko hegaztiei asko begiratzen zitzaien. Itsasoan mantxa gorri bat ikusten zen, antxoak gora irteten zirenean. Hara joan, sarea bota eta poltsa baten antzera jasotzen zen gora. Handik salabardoarekin ateratzen dira arrainak ontzira. Antxoa gero bentan saltzen zen.

Transkripzioa
… ekusteko arraiak non saltatzen zuen, o txoriyak ze itten zuten…
-Nola segitzen zan? Antxoa ikusteko zer egiten zan ardoran, o txoriak beiratu o…
-Bai, txoriyak beiratu ta gero iten zen atera mantxa bat gorri gorriya, eta hura dena antxua da. Bere [aiñaldi] tenperaturakin iten da gottittu. Eta “hara, hara, hara! Gorriya! Gorriya!”. Ta “nun?”, ta “han!”. “A, bale, bale, guazen!”. Bota, harriya, hartu, eta bira, bira, bira, makinillakin, eiten da etorri horrela, eta hori itten da gero hola jartu. Hola, boltsa bat bezala. Hola, boltsa bat bezala, eta han, gero, salabardukin, salabardua jakingo duzu /jakingouzu/ nola den, zera horrelakukin, boltsan, sartu, hartu ta bota.

-Salabarduakin?
-Bai. Bota.
-Saria ez zan ekartzen ontzira?
-Bai. Saria ekartzen duzu /ekartzentzu/ ontzira, ta gero halatzen zen ta boltsa bat gelditzen zen han, ta handik itten da arraia hartu eta kubiertan behera bota. Kubiertan behera bota, bete ta guazen itxera.
-Saltzera?
-Bai. Ta itxera etorri ta […] muestra ematen genun, holako xistoak baziren, espartzukin eiñako xisto batzuek, oain hemen ez da ikusten halakorik…
-Oain plastikua…
-[…] erdiya bezela itten genun muestra eman. Muestra eman. Gero, benteruak, benta hemen zen, hemen… Benterua, etortzen zen ta "bueno, ze barku?" ta "holakua", "hori?" "holakua", "holakua"… jartu, ta gero konpradoriak sartzen zien, denak ixerita, konpradoriak denak, eta benteruak esaten zuen: "hogei pezeta". Ta batek "kraaaa!", bola bota, "kraaaa!", tal, tal, tantos arroas.
-Lehelen botatako bola?
-Bai. […] bola, hainbeste arrua, holako preziyotan, hori.

4. Antxoa eta harea soroetarako

- **Erref**: HON-001/005
- **Iraupena**: 0:01:30. **Hasi**: 00:05:50. **Bukatu**: 00:07:20
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Baserria » Baserriko lanak » Baratzea eta soroa
- Itsasoa » Lehorreko lanak » Lehorreko lanak

Laburpena:
Antxoa saldu ezin zenean baserritarrek eramaten zuten soroetarako, ongarria egiteko. Eguraldi txarra zenean txoriak zelaietako antxoak jatera joaten ziren. Hondarra ere eramaten zuten baserritarrek lurrari botatzeko.

5. Atuna nola harrapatzen zen

- **Erref**: HON-001/006
- **Iraupena**: 0:01:35. **Hasi**: 00:07:20. **Bukatu**: 00:08:55
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Itsasoa » Arrantza-kanpainak » Atuna

Laburpena:
Atunetarako arto-malutak erabiltzen ziren. Arto-malutak nola prestatzen ziren arrantzarako. Atuna harrapatutakoan puntila sartuta hil egin behar izaten zen.

Transkripzioa
… urtiak etorri zien, ta hara, uain'e urtiak etorko'ttie, ez dakit zenbat urte den. Urte asko da. Uain [amajiñetan]. Atunatara faten garen, sardiakin. Zera, txurikiña ez dakizu zein den? Artuan hojak, barrengua onena, harekin eitten genun malutiak. [Orratxa] batekin, [orratxa] bat jartu zerakin, jostorratzakin, eta tra, tra, tra, tra malutiak hartan itten nugun. Ttaka, ttaka, taka, taka, ta… hala itten nugun ta hala atzamaten nugun atuna. Batzutan hamar, bestetan bost, ta segun nola zen, biñon, arrai asko zen. Arraia asko.

-Eta gaiñera hurbil izango zen?
-Bai, hemen, gaiñian, hemendik bost bat minutura o zerbait hola. Eta arrai asko zen. Ta gero, denboraliak jotzen zunian, atuna jakin asko dela, eta ekusten tuzun, urian, axal-axaletik martxan: Aaaaaa!... Dios! Aaaaa! E! Hor duk! [Ez faki!] Horreri! Ta handik pixkatera… Fuuua! Hartzen zuten malotia, atun haundiya, bi lagun itxekita, tira ta tira ta tira. Hartzen nugun, ta krokakin jo, eta gero mataderiyan nola den puntil, puntil bat?
-Bai.
-Horrek du hemen, zera badu, muiñak! Txuri-txuriya. Handik sartu. Trrrrrr! Ta hiltzen da.
-Orduan, hil egiten ziren?
-Bai.
-Jaso, ta hil.
-Bai. Hola, eta gero, pues hortan hasi garen, hasi garen, hasi garen…

6. Familiako emakumeak sareak josten

- **Erref**: HON-001/007
- **Iraupena**: 0:02:15. **Hasi**: 00:08:55. **Bukatu**: 00:11:10
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Itsasoa » Lehorreko lanak » Sare-konpontzaileak
- Itsasoa » Lehorreko lanak » Lehorreko lanak

Laburpena:
Sareak puskatutakoan etxera itzuli behar izaten zuten. Gero familiako emakumeek josten zituzten sareak. Sareak nola egin edo josten zituzten. Honen inguruko azalpenak; lexikoa.

Transkripzioa
-Bai. Hola, eta gero, pues hortan hasi garen, hasi garen, hasi garen… Gero barkuak ttikiyak, ta sare ttikiyak, eta mordua atetzen zenian saria puskatu, ta itxera, deus gabe. Eta itxera etortzen garenian, arreba-ta hor zien, “jostunerak”, arreba-eta hor zien, ta etortzen zien ta faten zen atta o anaia, “zer?” “saria puskatu dugu ta etorri jositzera”, jartzera ondo, “bai, bai, etorko gera”-ta, han barkun bertan, […], jositzen ibiltzen zian.
-Eta zein ibiltzen zan jositzen?
-Arreba! Nere arreba! Gure arreba!
-Baiña emakumiak-eta, familiako emakumiak-eta?
-Bai, bai, familiako, zea, familiko emakumiak aproposak baziren, zeran, hortan […] zutenak, “sare berriya in bihar duk?” “bueno, bai”. Hamabost bat-edo, bost bat-edo hartu zuten, zerak, hoiek, lagunak, andriak, eta bat zen, zera, asko jakin zuena. Ta asko jakin zuena, ta bueno, “bihar ekarri holako piezak”. Piezak izaten zien holako piezak, fardun moduan ekartzen zuten saria. Biñon harizkua. Harizkua ta, bueno, “sare haundiya in bihar dugula? Bai, bueno, eingo diu”. Ta hartzen zuten holako makil bat bazuten, nebriyak, beste hainbeste, hainbeste, gero botzen zuten hola, iten zuten kortxu sartu, ta hola hartu, berunak ta zerak, eta listo. Gero zituzten hirulau eraztun, eraztunak, hola pasatu ta horrela pasatu eta itten zuen mutur honekin dena boltsa bat geldittu; gottitzen denian boltsa geldittu. Eta gero, arraia goitti ekartzeko, ein bihar duzu “manilla” deitzen diogu guk horreri; sariari, gotti, gotti, gotti ta gero jartzen zenian […], orduan salabarduakin, krak eta hmmm…, hmmm…, indarrak utzita […]

7. Txingudi inguruan karramarrotan; arrain klaseak

- **Erref**: HON-001/008
- **Iraupena**: 0:02:25. **Hasi**: 00:11:10. **Bukatu**: 00:13:35
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Itsasoa » Arrantzontziko bizimodua eta lanak » Arrantza-orokorra
- Itsasoa » Arrantza motak » Harraldeko arrantza
- Natura » Flora

Laburpena:
Inguruetan gehienbat antxoa eta atuna harrapatzen ziren. Hala ere, Frantzia aldera arrain klase asko zegoen: aniotea, zapataria, txitxarroa, mujoiak... Karramarroak ere harrapatzen ziren neguan. Karramarroak harrapatzeko katua hil eta zatituta botatzen zuten Txingudi inguruan eta karramarro ugari harrapatzen zuten. Nola banatzen zitzaien karramarroei azala eta oskola.

8. Berdela amuarekin harrapatzen zen

- **Erref**: HON-001/009
- **Iraupena**: 0:01:35. **Hasi**: 00:13:35. **Bukatu**: 00:15:10
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Itsasoa » Arrantza-kanpainak » Berdela, txitxarroa, sardina

Laburpena:
Neguan, inauteri inguruan, berdela harrapatzen zen. Gaur egun, sarearekin harrapatzen den arren, lehen amuarekin harrapatzen zen. Txitxarroa ere harrapatzen zen neguan eta udan.

9. Mutikotan itsasoan gertatutako anekdota

- **Erref**: HON-001/010
- **Iraupena**: 0:01:10. **Hasi**: 00:15:10. **Bukatu**: 00:16:20
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Kontakizunak eta sinesmenak » Anekdotak, kontakizunak
- Itsasoa » Arrantzontziko bizimodua eta lanak » Arrantza-orokorra

Laburpena:
Mutikotan itsasora eraman zuteneko anekdota.

10. Brojuak eskopetarekin hil eta saldu

- **Erref**: HON-001/011
- **Iraupena**: 0:02:00. **Hasi**: 00:16:20. **Bukatu**: 00:18:20
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Itsasoa » Arrantza-kanpainak » Beste batzuk
- Itsasoa » Arrantzontziko bizimodua eta lanak » Arrantza-orokorra

- Natura » Flora

Laburpena:
Brojuaren inguruko kontuak. Handia zenez, eskopetarekin hiltzen zuten. Larrutu eta saldu egiten zuten gero. Potorroak ere saldu egiten ziren. Honen inguruko kontuak. Arrantzako beste zenbait kontu.

11. Sareen inguruko azalpenak

- **Erref**: HON-001/012
- **Iraupena**: 0:03:00. **Hasi**: 00:18:20. **Bukatu**: 00:21:20
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Itsasoa » Lan-tresnak eta azpiegiturak » Lan-tresnak

Laburpena:
Sareak harizkoak izaten ziren eta tintatu egin behar izaten ziren. Sareen inguruko azalpenak. Sareak nola tintatzen ziren.

12. Bapore zaharrak ikatzarekin zebiltzan

- **Erref**: HON-001/013
- **Iraupena**: 0:02:05. **Hasi**: 00:21:20. **Bukatu**: 00:23:25
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Itsasoa » Lan-tresnak eta azpiegiturak » Ontzi-motak
- Itsasoa » Lehorreko lanak » Lehorreko lanak

Laburpena:
Bapore zaharrak ezagutu zituen. Kaian ikatza eta ura hartzen zituzten. Nola funtzionatzen zuten. Baporeak gerra baino lehen hasi ziren desagertzen. Emakumeak arrain-freskoa saltzen ibiltzen ziren kalean.

13. Bisigu ugari zen inguruetan

- **Erref**: HON-001/015
- **Iraupena**: 0:02:20. **Hasi**: 00:23:40. **Bukatu**: 00:26:00
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Itsasoa » Arrantza-kanpainak » Bisigua
- Familia eta harremanak » Herriko giroa » Inguruko herriak eta auzoak
- Itsasoa » Arrantzontziko bizimodua eta lanak » Itsaspeko geografia

Laburpena:
Bisigutan asko egiten zen Hondarribian, inguruetan bisigu asko zen eta. Arrain zuriak (legatza, mediana) ere arrantzatzen zituzten inguruetako kaletran. Bermeotarrak etortzen ziren bisigutara. Bisigutako arrantza.

14. Bisigutako arrantza

- **Erref**: HON-001/016
- **Iraupena**: 0:01:30. **Hasi**: 00:26:00. **Bukatu**: 00:27:30

- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Itsasoa » Arrantza-kanpainak » Bisigua

Laburpena:
Bisigutako arrantzaren inguruko azalpenak. Lehen zenbait ontzi harrapatutako bisigua beste norbaitekin lehorrera bidali eta antxoatara (ardoran) joaten zen.

15. Herri guztietako arrantzaleak nahastuta; bermeotarrak aurreratuago

- **Erref**: HON-001/018
- **Iraupena**: 0:02:40. **Hasi**: 00:28:40. **Bukatu**: 00:31:20
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Itsasoa » Lan-tresnak eta azpiegiturak » Lan-tresnak
- Familia eta harremanak » Herriko giroa » Inguruko herriak eta auzoak
- Itsasoa » Arrantzontziko bizimodua eta lanak » Arrantza-orokorra

Laburpena:
Lekeitio inguruan ibiltzen ziren arrantzan eta Elantxobeko eta Mutrikuko lagunak egin zituen. Zenbaitetan Castrora joaten ziren arraina saltzera, handik hurbil zuten eta. Herri desberdinetako arrantzaleak, bestela, nahastuta ibiltzen ziren. Bermeotarrak beti aurreratuta joaten ziren eta besteek haiengandik ikasten zuten. Iparraldeko arrantzaleekin ere bazuten harremana, baina mugak ondo zaindu behar izaten ziren.

16. Txori-klaseak; martinak

- **Erref**: HON-001/020
- **Iraupena**: 0:01:45. **Hasi**: 00:32:05. **Bukatu**: 00:33:50
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Natura » Fauna
- Natura » Flora

Laburpena:
Txori-klaseak. Martinak 3-4 klase zeuden; bakoitzaren inguruko azalpenak. Jan egiten ziren. Beste klase batzuk (papagaiua, potorrua...) eta hauen inguruko azalpenak. Jateko estimatuak ziren eta saldu egiten zituzten.

17. Lija eta loma arrainak

- **Erref**: HON-001/021
- **Iraupena**: 0:02:40. **Hasi**: 00:33:50. **Bukatu**: 00:36:30
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Natura » Flora

Laburpena:
Lija arraina jan egiten zen. Azala fabrikara bidaltzen zen lija-papera egiteko. Loma ere saltzen zen jateko eta gibelarekin olioa ere egiten zen. Nolakoa zen eta nola harrapatzen zen. Lomaren bihotza jan zuen behin erreta.

18. Arrainbeltz klaseak

- **Erref**: HON-001/022
- **Iraupena**: 0:01:15. **Hasi**: 00:36:30. **Bukatu**: 00:37:45
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Natura » Flora

Laburpena:
Tiburoiaren antzeko arrain beltza. Klase desberdinen ezaugarriak.

19. Izurdeek laguntzen zieten arrantzaleei antxoatan

- **Erref**: HON-001/024
- **Iraupena**: 0:01:25. **Hasi**: 00:41:55. **Bukatu**: 00:43:20
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Itsasoa » Arrantza-kanpainak » Antxoa
- Natura » Flora

Laburpena:
Izurdeak arrantzan laguntzen zien arrantzaleei. Itsasontziak izurdeen atzetik joaten ziren. Saltoka hasten zenean jaten ari zen seinale izaten zen eta horrela jakiten zuten han arrainak zeudela. Izurdeak antxoak beldurtzen ditu eta bueltaka hasten dira noraezean. Arrantzaleek orduan sarea bota eta antxoak harrapatzen dituzte.

20. Izurdeak, putzuak, moxkoteak...

- **Erref**: HON-001/026
- **Iraupena**: 0:01:00. **Hasi**: 00:44:05. **Bukatu**: 00:45:05
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Natura » Flora

Laburpena:
Izurdeen antzeko arrain-klaseak eta bakoitzaren ezaugarriak (putzuak, moxkotiak...).

21. Ezpalartak atunak eta izurdeak jaten ditu

- **Erref**: HON-001/028
- **Iraupena**: 0:01:15. **Hasi**: 00:45:45. **Bukatu**: 00:47:00
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Natura » Flora

Laburpena:
Ezpalarten inguruko azalpenak; atunak jaten ditu eta baita izurde txikiak ere.

22. Arrain klase bati tamainaren arabera hiru izen

- **Erref**: HON-001/029
- **Iraupena**: 0:01:50. **Hasi**: 00:47:00. **Bukatu**: 00:48:50
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Natura » Flora

Laburpena:
Arrain klase bati tamainaren arabera 3 izen ematen omen dizkiote: "muxarra", "xartobikoa" eta "doala". Pertsonen etapa desberdinetako izenekin lotzen du.

23. Atunaren antzeko arrain klasea: "koreanoa"

- **Erref**: HON-001/031
- **Iraupena**: 0:00:40. **Hasi**: 00:50:20. **Bukatu**: 00:51:00
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Natura » Flora

Laburpena:
Atunaren antzeko arrain klasea, "listau". Beraiek "koreanoa" deitzen diote. Honen inguruko azalpenak.

24. Hondarribi inguruan ikusten diren txoriak (I)

- **Erref**: HON-001/032
- **Iraupena**: 0:02:05. **Hasi**: 00:51:00. **Bukatu**: 00:53:05
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Natura » Fauna
- Natura » Flora

Laburpena:
Txori-klaseak; izenak eta ezaugarriak.

25. Arrantzale batek botatako bertsoa

- **Erref**: HON-001/033
- **Iraupena**: 0:01:10. **Hasi**: 00:53:05. **Bukatu**: 00:54:15
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Natura » Fauna » Hegaztiak
- Ohiturak eta bizimodua » Kantak » Bertsoak

Laburpena:
Txori klaseak; marlaskak. Arrantzale batek besteari, txorien izenak aipatuz, itsasoan zeudela botatako bertsoa.

26. Hondarribi inguruan ikusten diren txoriak (II)

- **Erref**: HON-001/034
- **Iraupena**: 0:01:15. **Hasi**: 00:54:15. **Bukatu**: 00:55:30
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Natura » Fauna
- Natura » Flora

Laburpena:
Txori-klaseak; izenak eta ezaugarriak.

Ahotsak.eus-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.

2026-11-25

CC-by-sa | **Ahotsak.eus**

Badihardugu Euskara Elkartea

Markeskua Jauregia, 20600 Eibar

943121775 - ahotsak@ahotsak.com